

Catalogue no.31-001-XIB



N°31-001-XIB au catalogue

# Monthly Survey of Manufacturing



June 2001

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Juin 2001



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufacturing Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-866-873-8789).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Web site</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 31-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$147.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$49.00 per issue and CDN \$246.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6

• And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de la fabrication, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-873-8789).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Site Web</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 31-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 147 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 49 \$ CA l'exemplaire et de 246 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

• En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Monthly Survey of Manufactures Section

# Monthly Survey of Manufacturing

June 2001

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'enquête mensuelle des manufactures

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Juin 2001

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2001

Catalogue no. 31-001-XIB, Vol. 55, no. 6

Frequency: Monthly

ISSN 1496-2306

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2001

N° 31-001-XIB au catalogue, vol. 55, n° 6

Périodicité : mensuelle

ISSN 1496-2306

Ottawa

---

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## NOTICE TO USERS

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly-received information. It is advisable always to use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the Concepts, definitions and methods page on Statistics Canada's Website ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), or consult the February 2001 issue.

## A NOTE ON CANSIM

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Tables 304-0014 and 304-0015; Matrix 15000 - 15037, 15039, 15040 and 15042) (Catalogue No. 31-001-XIB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- Peter Lys, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Craig Kuntz, Chief, Monthly Survey of Manufacturing
- Russell Kowaluk, Economist, the author of this publication. Mr. Kowaluk may be reached at (613) 951-0600.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## AVIS AUX UTILISATEURS

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez vous consulter la page Concepts, définitions et méthodes, sous le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), ou veuillez vous référer au numéro de février 2001.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (tableaux 304-0014 et 304-0015; matrice 15000 - 15037, 15039, 15040 et 15042) (no 31-001-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

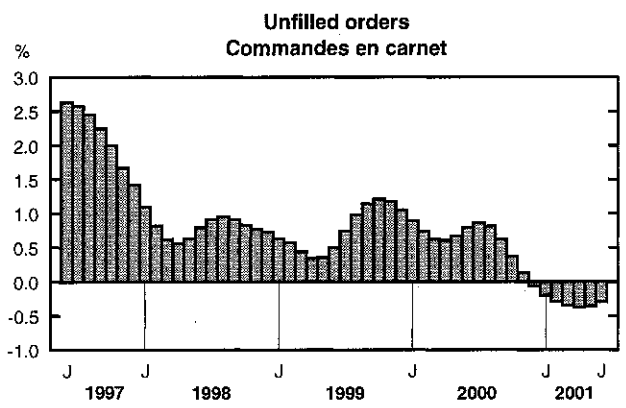
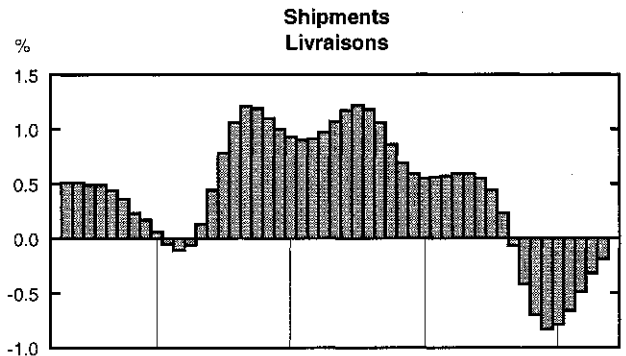
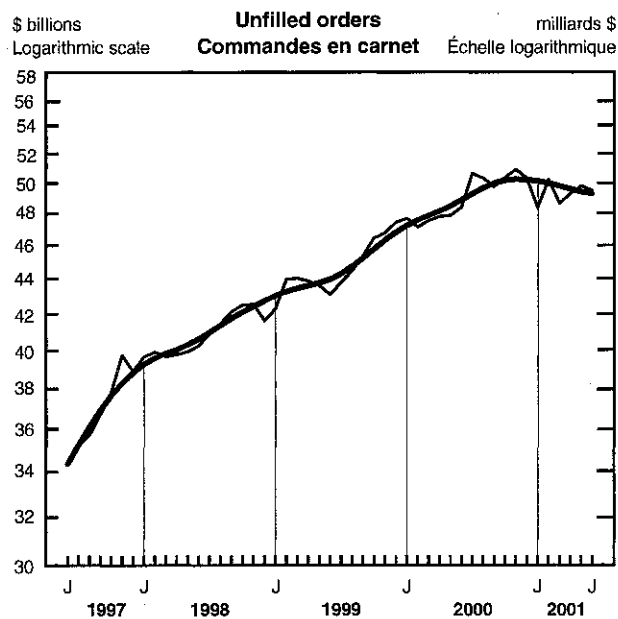
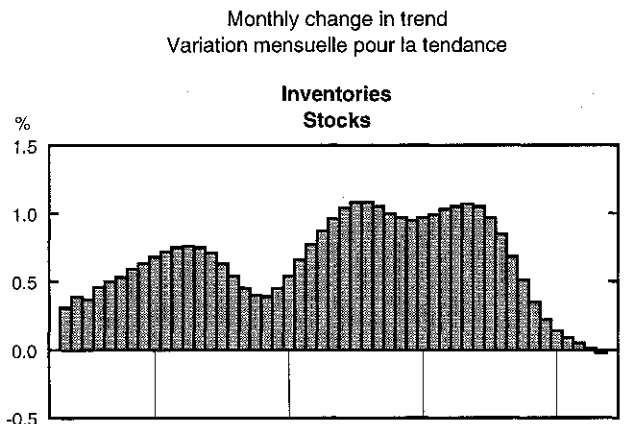
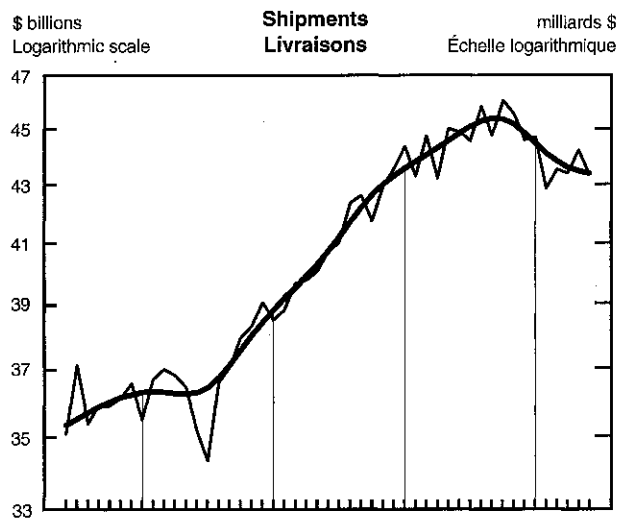
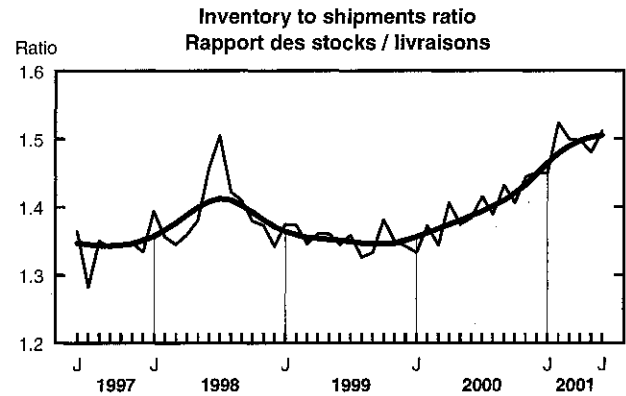
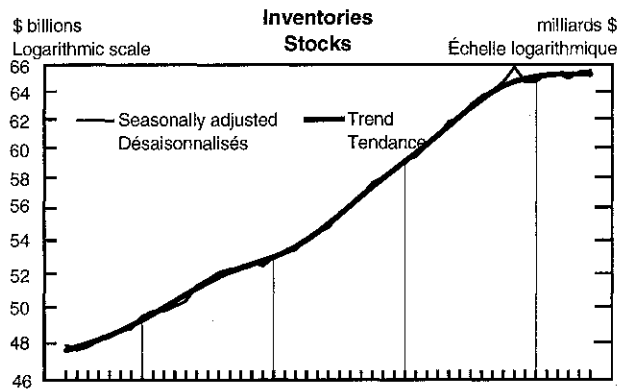
- Peter Lys, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Craig Kuntz, Chef, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières
- Russell Kowaluk, économiste, qui en est l'auteur. On peut téléphoner à M. Kowaluk en composant le numéro (613) 951-0600.

<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>PAGE</b>	<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>PAGE</b>
Figure 1	iv	Figure 1	iv
Highlights	v	Faits saillants	v
Statistical Tables		Tableaux statistiques	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	16	9. Stocks par stage de fabrication et stocks non détenus	16
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	17	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	17
Footnotes and messages	21	Notes et avis	21
Definitions:		Définitions:	
Non-durable goods - Groups 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 and 326		Biens non-durables - groupes 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 et 326	
Durable goods - Groups 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 and 339		Biens durables - groupes 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 et 339	

Figure 1

Manufacturers' Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, June 2001

Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, juin 2001



## Highlights

### Monthly Survey of Manufacturing June 2001

Led by sharp declines in the motor vehicle and computer and electronic product industries, manufacturing shipments contracted 1.9% in June to \$43.3 billion, erasing the increase observed in May. June's result is the third monthly decrease in 2001 and compounds the declining trend in manufacturing shipments that started in the autumn of 2000. Lower demand and rising finished-product inventories have challenged manufacturers throughout 2001, resulting in production slowdowns and layoffs in some industries. Shipments in the first six months of 2001 decreased 2.1% compared to last year.

Sixteen of twenty-one industries representing 83% of total shipments, decreased in June; five provinces reported lower shipment values as well.

According to the recent release of the July 2001 Business Conditions Survey for Manufacturing, manufacturers still expected some reduction in production for the coming three months but were mildly less pessimistic than in the previous quarter.

According to the recent release of the Labour Force Survey, manufacturing employment edged up in July (+12,000). As makers of automotive and aircraft equipment added staff in July, so too did employers in the related plastics and fabricated metal products sectors. On the downside, employment shrank in computer and electronic products manufacturing. From January to July in 2001, manufacturing jobs have fallen by 41,000 - more than any other industry.

Inventories edged up 0.1% to \$65.5 billion in June, as finished-product inventories rose for the fourth time in five months. Meanwhile, unfilled orders slipped 0.6%, led by diminishing orders for the aerospace product and parts and computer and electronic products industries.

### Motor vehicles, computers and electronic products pull down shipments

Following three months of increased manufacturing activity, June shipments of motor vehicles decreased 6.1%. During the first six months of 2001, auto manufacturers have cutback shipments by 14.6%, compared to last year.

## Faits saillants

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières Juin 2001

En raison principalement de reculs importants enregistrés dans les secteurs des véhicules automobiles et des produits informatiques et électroniques, les livraisons des fabricants ont diminué de 1,9 % en juin pour s'établir à 43,3 milliards de dollars, annulant ainsi la progression observée en mai. Les résultats du mois de juin représentent le troisième recul mensuel depuis le début de l'année et viennent aggraver la tendance à la baisse que présentent les livraisons du secteur manufacturier depuis l'automne de 2000. Les fabricants ont été aux prises avec une diminution de la demande et des stocks de produits finis en hausse tout au long de 2001, ce qui a donné lieu à des ralentissements de production et à des mises à pied dans certains secteurs. Au cours des six premiers mois de 2001, les livraisons ont diminué de 2,1 % par rapport à la même période de 2000.

Seize des 21 secteurs manufacturiers, qui représentent 83 % du total des livraisons, ont enregistré un recul en juin; cinq provinces ont également déclaré une baisse de leurs livraisons au cours du même mois.

Selon les résultats de la plus récente Enquête sur les perspectives du monde des affaires (industries manufacturières), qui a été effectuée en juillet 2001, les fabricants s'attendaient toujours à une certaine réduction de la production au cours des trois prochains mois, mais ils étaient un peu moins pessimistes qu'au trimestre précédent.

D'après la plus récente Enquête sur la population active, le nombre d'emplois au sein du secteur manufacturier a légèrement augmenté en juillet (+12 000). Les fabricants de matériel automobile et d'équipement d'aéronefs ont accru leurs effectifs en juillet, tout comme les employeurs des secteurs connexes des matières plastiques et de la fabrication des produits métalliques. Par contre, on a enregistré une perte d'emplois dans le secteur des produits informatiques et électroniques. De janvier à juillet 2001, l'ensemble du secteur manufacturier a perdu 41 000 emplois, soit plus que tout autre secteur.

La valeur des stocks a augmenté légèrement en juin (+0,1 %) pour s'établir à 65,5 milliards de dollars, les stocks de produits finis ayant augmenté pour la quatrième fois en cinq mois. Parallèlement, les commandes en carnet ont reculé de 0,6 %, principalement en raison d'une baisse des commandes enregistrée dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces, ainsi que dans le secteur des produits informatiques et électroniques:

### Les secteurs des véhicules automobiles et des produits informatiques et électroniques ont fait baisser le niveau des livraisons

Après trois mois d'activité manufacturière accrue, les livraisons de véhicules automobiles ont diminué de 6,1 % en juin. Au cours des six premiers mois de 2001, les constructeurs de véhicules automobiles ont réduit de 14,6 % leurs livraisons par rapport à la même période de 2000.

Shipments of computer and electronic products continued to slide this month, following a brief reprieve in May. June shipments were reported at \$2.1 billion, down 11.5% from May, the lowest level since January 1999. Shipments of computers and electronic products have declined 42% from their August 2000 peak. High finished-product inventories, over capacity and reduced demand continued to influence this industry.

The petroleum and coal product industry, which decreased 6.1%, also contributed to June's lower shipments. Prices declined by 2.8% during the month.

The aerospace product and parts industry was the one bright spot, reporting an increase of 16.6% in manufacturing shipments, partially offsetting the month's decline.

#### **Inventories edged up in June led by increased finished product inventories**

Manufacturers' inventories grew 0.1% to \$65.5 billion in June led by finished product inventories (+2.1%). Goods-in-process (-1.0%) and raw material (-0.6%) inventories both decreased in June. Total inventories have remained relatively stable throughout the first half of 2001 despite the general decline observed in shipments.

The largest contributor to the increase in inventories was the aerospace product and parts industry which reported a 5.2% increase for the month, primarily due to a build up of finished product inventories. Inventories have been rising in this industry throughout 2001.

The value of inventories in the wood products industry rose 3.2% despite a price decrease of 1.7%. Both finished product (+6.2%) and raw material (+1.2%) inventories increased in June.

Offsetting decreases to inventories were reported in the railroad rolling stock (-10.4%) and petroleum and coal products (-5.8%) industries.

The inventory-to-shipment ratio bounced up in June to 1.51 after declining to 1.48 in May. The trend, which had been consistently climbing since the fourth quarter of 1999, remained unchanged for the third month in a row. Meanwhile, the finished product inventory-to-shipment ratio increased to 0.47 the highest level since July 1998. The trend of the finished product inventory-to-shipment ratio has been increasing since early 2000.

Les livraisons de produits informatiques et électroniques ont continué de diminuer en juin, après avoir connu un bref sursis en mai. La valeur des livraisons de juin s'est établie à 2,1 milliards de dollars, en baisse de 11,5 % par rapport à mai; ce niveau est le plus bas que l'on ait enregistré depuis janvier 1999. Les livraisons d'ordinateurs et de produits électroniques ont reculé de 42 % par rapport au sommet atteint en août 2000. Ce secteur a continué d'être aux prises avec un niveau élevé de stocks de produits finis, une surcapacité de production et une demande en baisse.

Le secteur des produits du pétrole et du charbon a également fait baisser le niveau des livraisons des fabricants en juin, ayant enregistré un recul de 6,1 % de ses propres livraisons. Dans ce secteur, les prix ont diminué de 2,8 % au cours du même mois.

Le seul secteur qui a eu des raisons de se réjouir est celui des produits aérospatiaux et de leurs pièces, qui a vu ses livraisons augmenter de 16,6 % en juin, neutralisant ainsi partiellement le recul mensuel enregistré par les fabricants.

#### **La valeur des stocks, et en particulier la valeur des stocks de produits finis, a augmenté légèrement en juin**

Les stocks des fabricants ont augmenté de 0,1 % en juin pour atteindre 65,5 milliards de dollars, en raison notamment d'une hausse des stocks de produits finis (+2,1 %). Les stocks de biens en cours de fabrication (-1,0 %) et les stocks de matières premières (-0,6 %) ont diminué en juin. Le total des stocks est resté relativement stable tout au long de la première moitié de 2001, en dépit du recul général observé au chapitre des livraisons.

C'est le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces (+5,2 %) qui a contribué le plus à la hausse des stocks en juin. L'augmentation observée dans ce secteur est attribuable principalement à un accroissement des stocks de produits finis. Le niveau des stocks a d'ailleurs augmenté tout au long de l'année dans ce secteur.

La valeur des stocks du secteur des produits du bois a augmenté de 3,2 % en juin, en dépit d'une baisse des prix de 1,7 %. Tant les stocks de produits finis (+6,2 %) que les stocks de matières premières (+1,2 %) ont augmenté au cours du même mois dans ce secteur.

On a observé des baisses compensatrices dans le cas des stocks des secteurs du matériel ferroviaire roulant (-10,4 %) et des produits du pétrole et du charbon (-5,8 %).

La rapport des stocks aux livraisons a fait un bond en juin pour s'établir à 1,51, après avoir reculé à 1,48 en mai. La tendance, qui est ascendante depuis le quatrième trimestre de 1999, est demeurée inchangée pour un troisième mois d'affilée. Quant au rapport des stocks de produits finis aux livraisons, il a augmenté à 0,47; ce niveau est le plus élevé depuis juillet 1998. La tendance du rapport des produits finis aux livraisons est ascendante depuis le début de 2000.



## **Fewer contracts for airplanes and computers, contributed to lower June orders**

Unfilled orders decreased 0.6% to \$49.5 billion, the first decrease since March. A 2.0% drop in the aerospace product and parts industry led the decline. The trend for unfilled orders has been declining since the end of 2000. Excluding the aerospace product and parts industry unfilled orders increased 0.5% in June. Increases were observed in the fabricated metal products (+6.1%) and machinery (+1.6%) industries.

Also dominated by the aerospace product and parts industry, new orders fell sharply in June, down 3.7% to \$43.1 billion. Excluding the aerospace product and parts industry, new orders decreased 0.7%.

### **Note to readers**

In addition to current month estimates, data for the previous three months are regularly revised. Factors influencing revisions include late receipt of company data, incorrect information reported earlier, replacement of estimates with actual figures (once available), and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM tables or matrices for revised data.

Unfilled orders are a stock of orders, which will contribute to future shipments assuming that the orders are not cancelled.

New orders represent orders received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month plus the change in unfilled orders. Some people interpret new orders as orders that will lead to future demand. This is inappropriate since the "new orders" variable includes orders that have already been shipped. Readers should be aware that the month-to-month change in new orders may be volatile, particularly if the previous month's change in unfilled orders is large in relation to the current month's change.

Not all orders will be translated into Canadian factory shipments because portions of large contracts can be subcontracted out to manufacturers in other countries.

## **Une baisse du nombre de contrats de livraison d'avions et d'ordinateurs a fait diminuer le niveau des commandes en carnet en juin**

Les commandes en carnet ont diminué de 0,6 % en juin pour s'établir à 49,5 milliard de dollars. Il s'agit du premier recul depuis le mois de mars. La baisse la plus marquée au chapitre des commandes en carnet a été observée dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs produits (-2,0 %). La tendance des commandes en carnet est à la baisse depuis la fin de 2000. Si l'on exclut le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces, les commandes en carnet ont augmenté de 0,5 % en juin. On a également observé des hausses dans les commandes en carnet du secteur de la fabrication des produits métalliques (+6,1 %) et du secteur des machines (+1,6 %).

Les nouvelles commandes ont chuté en juin (-3,7 %) pour atteindre 43,1 milliards de dollars. Dans ce cas aussi, la baisse la plus marquée a été enregistrée dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces. Si l'on fait abstraction de ce secteur, les nouvelles commandes ont diminué de 0,7 %.

### **Note aux lecteurs**

Outre les estimations relatives au mois courant, les données qui se rapportent aux trois mois précédents font aussi régulièrement l'objet de révisions. Parmi les facteurs qui ont un incidence sur les révisions, il y a la réception tardive de données fournies par les entreprises, des données inexactes déclarées antérieurement, le remplacement d'estimations par des données réelles (dès qu'elles sont connues) et les corrections effectuées en fonction des variations saisonnières. Veuillez consulter les tableaux ou les matrices de CANSIM appropriés pour connaître les données révisées.

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à la condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, que la livraison s'effectue ou non durant le mois courant. On les mesure en additionnant les livraisons du mois courant et la variation des commandes en carnet. D'aucuns considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent de la demande à venir. C'est une erreur, car la variable « nouvelles commandes » inclut des commandes déjà satisfaites. L'utilisateur doit se rappeler que la fluctuation mensuelle des nouvelles commandes est un indicateur qui peut être fragile, surtout si la variation du mois précédent est élevée par rapport à celle du mois en cours.

Enfin, il est à noter que les commandes ne se traduiront pas toutes par des livraisons des fabricants canadiens, car il peut arriver qu'une partie de gros contrats soit confiée en sous-traitance à des fabricants étrangers.

Available on CANSIM: tables 304-0014 and 304-0015, and matrices 15000 to 15037, 15039, 15040, and 15042.

With the release of CANSIM II, users can now obtain the same data as in CANSIM, but in a table format that is easier to use and more clearly presented.

Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request. To order data, or for general information, contact the Dissemination Officer, Marketing and Dissemination Section (1-866-873-8789, 613-951-9497, [manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)). For analytical information, or to enquire about the concepts, methods or data quality of this release, contact Craig Kuntz (613-951-7092; [kuncrai@statcan.ca](mailto:kuncrai@statcan.ca)), Monthly Survey of Manufacturing Section.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 304-0014 et 304-0015 et matrices 15000 à 15037, 15039 à 15040, et 15042.

Avec le lancement de CANSIM II, il est désormais possible d'obtenir les mêmes données contenues dans CANSIM sous forme de tableaux dont la présentation est plus claire et l'utilisation plus facile.

Il est possible d'obtenir, sur demande, des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles normalement publiées. Pour commander des données ou obtenir plus de renseignements, communiquez avec l'officier de diffusion au 1 866 873-8789 ou (613) 951-9497 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Section de marketing et diffusion. Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les notions, les méthodes et la qualité des données diffusées, veuillez communiquer avec Craig Kuntz (613 951-7092; [kuncrai@statcan.ca](mailto:kuncrai@statcan.ca)), Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.

**STATISTICAL TABLES**

**TABLEAUX STATISTIQUES**

**TABLE 1. All Manufacturing Industries**

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Jun /Juin 2000	47,312	61,551	48,028	47,797	44,878	62,083	48,362	45,388
Jul /Juil 2000	39,158	62,278	50,494	41,623	44,560	63,032	50,622	46,821
Aug /Août 2000	46,951	63,166	50,481	46,938	45,812	63,647	50,295	45,485
Sep /Sept 2000	46,147	63,666	49,899	45,565	44,748	64,035	49,745	44,197
Oct /Oct 2000	48,596	64,491	50,213	48,909	46,042	64,724	50,342	46,638
Nov /Nov 2000	47,309	65,727	50,262	47,357	45,536	65,771	50,874	46,069
Dec /Déc 2000	41,820	63,611	49,723	41,281	44,592	64,675	50,302	44,019
Jan /Janv 2001	41,779	64,723	48,666	40,723	44,668	64,723	48,352	42,719
Feb /Fév 2001	39,477	66,194	50,652	41,462	42,868	65,287	50,186	44,701
Mar /Mars 2001	45,609	66,377	49,364	44,321	43,535	65,239	48,634	41,983
Apr /Avr 2001	42,515	66,010	49,022	42,173	43,404	64,955	49,273	44,044
May /Mai 2001	46,873	65,763	49,569	47,420	44,207	65,426	49,773	44,707
Jun /Juin 2001	45,083	64,778	48,830	44,343	43,346	65,508	49,484	43,058

**TABLE 2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries**

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Jun /Juin 2000	9,603	3,346	2,057	9,470	8,754	3,504	2,039	8,598
Jul /Juil 2000	4,845	3,455	2,200	4,988	8,491	3,534	2,169	8,620
Aug /Août 2000	9,135	3,697	2,009	8,944	8,926	3,771	1,991	8,748
Sep /Sept 2000	8,513	3,727	1,966	8,470	8,527	3,673	1,970	8,506
Oct /Oct 2000	9,344	3,776	1,845	9,224	8,852	3,701	1,860	8,742
Nov /Nov 2000	9,164	3,788	1,865	9,184	8,427	3,667	1,885	8,452
Dec /Déc 2000	7,026	3,578	1,794	6,955	8,035	3,677	1,800	7,950
Jan /Janv 2001	7,619	3,514	1,723	7,548	7,586	3,485	1,737	7,524
Feb /Fév 2001	7,314	3,508	1,768	7,359	7,261	3,479	1,759	7,283
Mar /Mars 2001	8,567	3,457	1,685	8,484	7,652	3,456	1,685	7,578
Apr /Avr 2001	7,938	3,424	1,633	7,886	7,911	3,415	1,664	7,890
May /Mai 2001	9,128	3,445	1,605	9,100	8,315	3,427	1,612	8,263
Jun /Juin 2001	8,497	3,232	1,585	8,477	7,920	3,390	1,549	7,877

**TABLE 3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries**

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Jun /Juin 2000	37,709	58,205	45,972	38,327	36,124	58,580	46,322	36,790
Jul /Juil 2000	34,313	58,822	48,294	36,635	36,070	59,498	48,454	38,201
Aug /Août 2000	37,816	59,469	48,472	37,994	36,886	59,876	48,305	36,737
Sep /Sept 2000	37,634	59,939	47,933	37,095	36,221	60,362	47,775	35,691
Oct /Oct 2000	39,251	60,715	48,368	39,686	37,190	61,023	48,481	37,896
Nov /Nov 2000	38,145	61,939	48,396	38,173	37,109	62,104	48,989	37,617
Dec /Déc 2000	34,793	60,033	47,929	34,326	36,557	60,998	48,501	36,069
Jan /Janv 2001	34,160	61,209	46,943	33,175	37,082	61,238	46,614	35,195
Feb /Fév 2001	32,162	62,686	48,884	34,103	35,606	61,808	48,426	37,418
Mar /Mars 2001	37,042	62,920	47,679	35,837	35,882	61,782	46,949	34,405
Apr /Avr 2001	34,577	62,586	47,389	34,287	35,493	61,540	47,609	36,154
May /Mai 2001	37,745	62,318	47,964	38,321	35,892	61,999	48,160	36,444
Jun /Juin 2001	36,586	61,546	47,245	35,866	35,426	62,117	47,915	35,180

\* See footnote on page 21.

**TABLEAU 1. Toutes les industries manufacturières**

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Jun /Juin 2000	-0.3	0.6	0.4	1.1	1.38	1.39	1.1	0.8	0.7	0.7
Jul /Juil 2000	-0.7	0.5	1.5	1.0	1.41	1.39	4.7	0.9	3.2	0.6
Aug /Août 2000	2.8	0.4	1.0	1.0	1.39	1.40	-0.6	0.8	-2.9	0.4
Sep /Sept 2000	-2.3	0.2	0.6	0.8	1.43	1.41	-1.1	0.6	-2.8	0.0
Oct /Oct 2000	2.9	-0.1	1.1	0.7	1.41	1.42	1.2	0.4	5.5	-0.3
Nov /Nov 2000	-1.1	-0.4	1.6	0.5	1.44	1.43	1.1	0.1	-1.2	-0.7
Dec /Déc 2000	-2.1	-0.7	-1.7	0.3	1.45	1.45	-1.1	-0.1	-4.4	-0.9
Jan /Janv 2001	0.2	-0.8	0.1	0.2	1.45	1.46	-3.9	-0.2	-3.0	-1.0
Feb /Fév 2001	-4.0	-0.8	0.9	0.1	1.52	1.48	3.8	-0.3	4.6	-0.9
Mar /Mars 2001	1.6	-0.7	-0.1	0.1	1.50	1.49	-3.1	-0.3	-6.1	-0.7
Apr /Avr 2001	-0.3	-0.5	-0.4	0.0	1.50	1.50	1.3	-0.4	4.9	-0.5
May /Mai 2001	1.9	-0.3	0.7	0.0	1.48	1.50	1.0	-0.4	1.5	-0.3
Jun /Juin 2001	-1.9	-0.2	0.1	-0.0	1.51	1.50	-0.6	-0.3	-3.7	-0.1

**TABLEAU 2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires**

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Jun /Juin 2000	-2.0	-0.4	0.3	1.3	0.40	0.41	-7.1	-4.3	-2.7	-0.1
Jul /Juil 2000	-3.0	-0.4	0.9	1.2	0.42	0.41	6.4	-3.4	0.3	-0.2
Aug /Août 2000	5.1	-0.6	6.7	0.9	0.42	0.42	-8.2	-2.8	1.5	-0.4
Sep /Sept 2000	-4.5	-0.9	-2.6	0.4	0.43	0.42	-1.0	-2.4	-2.8	-0.8
Oct /Oct 2000	3.8	-1.4	0.8	-0.1	0.42	0.43	-5.6	-2.4	2.8	-1.4
Nov /Nov 2000	-4.8	-1.9	-0.9	-0.6	0.44	0.44	1.3	-2.4	-3.3	-1.9
Dec /Déc 2000	-4.7	-2.1	0.3	-0.9	0.46	0.44	-4.5	-2.3	-5.9	-2.1
Jan /Janv 2001	-5.6	-1.8	-5.2	-1.2	0.46	0.44	-3.5	-2.2	-5.4	-1.8
Feb /Fév 2001	-4.3	-1.2	-0.2	-1.2	0.48	0.44	1.3	-2.1	-3.2	-1.2
Mar /Mars 2001	5.4	-0.5	-0.7	-1.1	0.45	0.44	-4.2	-2.2	4.0	-0.5
Apr /Avr 2001	3.4	-0.8	-1.2	-0.9	0.43	0.44	-1.2	-2.2	4.1	-0.0
May /Mai 2001	5.1	0.2	0.4	-0.7	0.41	0.43	-3.1	-2.1	4.7	0.2
Jun /Juin 2001	-4.7	0.2	-1.1	-0.6	0.43	0.43	-2.7	-1.9	-4.7	0.3

**TABLEAU 3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires**

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Jun /Juin 2000	0.2	0.8	0.4	1.1	1.62	1.62	1.5	1.0	1.5	0.9
Jul /Juil 2000	-0.2	0.8	1.6	1.0	1.65	1.63	4.6	1.1	3.8	0.8
Aug /Août 2000	2.3	0.7	0.6	1.0	1.62	1.63	-0.3	1.0	-3.8	0.6
Sep /Sept 2000	-1.8	0.5	0.8	0.9	1.67	1.64	-1.1	0.8	-2.8	0.2
Oct /Oct 2000	2.7	0.2	1.1	0.7	1.64	1.65	1.5	0.5	6.2	-0.1
Nov /Nov 2000	-0.2	-0.1	1.8	0.6	1.67	1.66	1.0	0.2	-0.7	-0.4
Dec /Déc 2000	-1.5	-0.4	-1.8	0.4	1.67	1.67	-1.0	0.0	-4.1	-0.6
Jan /Janv 2001	1.4	-0.6	0.4	0.3	1.65	1.69	-3.9	-0.1	-2.4	-0.8
Feb /Fév 2001	-4.0	-0.7	0.9	0.2	1.74	1.70	3.9	-0.2	6.3	-0.8
Mar /Mars 2001	0.8	-0.7	-0.0	0.2	1.72	1.72	-3.1	-0.3	-8.1	-0.8
Apr /Avr 2001	-1.1	-0.6	-0.4	0.1	1.73	1.73	1.4	-0.3	5.1	-0.6
May /Mai 2001	1.1	-0.4	0.7	0.0	1.73	1.74	1.2	-0.3	0.8	-0.4
Jun /Juin 2001	-1.3	-0.3	0.2	0.0	1.75	1.74	-0.5	-0.2	-3.5	-0.2

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
311 Food	5,442	5,532	4,904	5,023	5,174	5,142	6.8	29,934	6.3	58,475
312 Beverage and Tobacco Product	1,183	1,101	1,024	1,044	1,205	1,163	1.8	5,992	0.7	12,264
313 Textile Mills	291	305	281	300	327	340	-9.9	1,738	-4.1	3,761
314 Textile Product Mills	223	235	213	223	244	238	-4.0	1,274	5.7	2,666
315 Clothing	510	567	569	674	561	579	-1.0	3,455	-0.2	7,380
316 Leather & Allied Prod.	61	67	60	69	63	67	-2.6	370	-7.5	897
321 Wood Product	2,660	2,723	2,320	2,292	2,659	2,754	-8.7	14,096	-2.0	28,982
322 Paper	2,840	2,900	2,874	3,167	3,115	3,085	-1.2	17,682	16.8	36,909
323 Printing & Related Support Activities	840	915	879	968	869	887	3.3	5,269	5.9	10,577
324 Petroleum & Coal Products	2,746	2,926	2,621	2,784	2,649	2,500	14.4	16,671	55.8	32,492
325 Chemical	3,185	3,650	3,194	3,321	3,119	3,320	9.4	19,181	8.3	35,207
326 Plastics & Rubber Products	1,961	2,049	1,833	1,874	1,872	1,943	3.0	10,930	8.0	21,076
327 Non-Metallic Mineral Product	1,019	1,069	807	721	1,000	982	2.8	4,799	1.1	10,202
331 Primary Metal	2,602	2,669	2,466	2,666	2,716	2,845	-5.9	15,253	4.3	31,360
332 Fabricated Metal Product	2,331	2,415	2,144	2,285	2,400	2,434	-0.9	13,235	7.9	27,225
333 Machinery	2,124	1,993	1,980	2,191	2,264	2,279	-4.8	12,181	7.4	24,948
334 Computer & Electronic Product	2,199	2,265	2,062	2,934	3,276	3,068	-16.5	14,176	36.8	37,538
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	883	891	841	1,028	998	986	-4.9	5,351	16.7	11,670
336 Transportation Equip.	10,517	11,098	10,030	10,512	11,252	11,629	-8.4	61,089	2.3	125,750
3361 Motor Vehicle	5,823	6,261	5,440	5,872	6,681	6,887	-14.6	33,759	-0.9	73,016
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	213	269	232	217	252	263	-11.4	1,310	2.6	2,726
3363 Motor Vehicle Parts	2,674	2,867	2,498	2,695	2,922	2,910	-7.7	15,304	2.3	31,117
3364 Aerospace Product and Parts	1,436	1,261	1,415	1,231	988	1,067	30.9	8,019	25.5	13,221
3365 Railroad Rolling Stock	226	268	198	254	231	239	-5.1	1,456	-5.0	2,917
3366 Ship and Boat Building	93	104	106	98	103	130	-17.8	542	-14.9	1,123
337 Furniture and Related Product	1,033	1,063	995	1,115	1,073	1,085	5.7	6,201	16.0	12,326
339 Miscellaneous	434	441	420	416	476	478	-8.0	2,455	-14.2	5,299
<b>Non-Durable</b>	<b>18,771</b>	<b>19,680</b>	<b>17,882</b>	<b>18,774</b>	<b>18,636</b>	<b>18,686</b>	<b>5.6</b>	<b>109,043</b>	<b>13.3</b>	<b>214,324</b>
<b>Durable</b>	<b>26,312</b>	<b>27,193</b>	<b>24,633</b>	<b>26,835</b>	<b>28,676</b>	<b>29,119</b>	<b>-7.0</b>	<b>152,293</b>	<b>6.6</b>	<b>322,682</b>
<b>Total</b>	<b>45,083</b>	<b>46,873</b>	<b>42,515</b>	<b>45,609</b>	<b>47,312</b>	<b>47,805</b>	<b>-2.1</b>	<b>261,336</b>	<b>9.2</b>	<b>537,005</b>

\* See footnote on page 21.

† See footnote on page 21.

**TABLEAU 4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from May  Variation de Mai	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
-4	5,217	5,222	5,135	5,140	-0.1	1.7	-0.1	0.3	0.5	0.6	0.7	311 Aliments	
-19	992	1,012	1,036	1,120	-2.0	-2.4	-7.5	-1.1	-1.2	-1.0	-0.6	312 Boissons et produits du tabac	
-2	280	282	274	282	-1.0	3.0	-2.8	-0.6	-1.0	-1.4	-1.7	313 Usines de textiles	
-3	211	215	210	212	-1.8	2.1	-0.9	-0.2	-0.3	-0.4	-0.4	314 Usines de produits textiles	
-42	575	617	591	611	-6.9	4.5	-3.4	-0.6	-0.6	-0.7	-0.6	315 Vêtements	
0	73	73	78	77	-0.1	-6.3	1.8	-0.6	-0.7	-0.6	-0.4	316 Cuir et produits analogues	
-2	2,428	2,431	2,312	2,221	-0.1	5.2	4.1	1.3	1.4	1.2	0.9	321 Produits en bois	
-23	2,855	2,879	2,952	3,055	-0.8	-2.5	-3.4	-1.1	-1.4	-1.5	-1.6	322 Papier	
-19	860	880	884	897	-2.3	-0.5	-1.4	-0.9	-1.1	-1.1	-1.0	323 Impression et activités connexes de soutien	
-191	2,791	2,983	2,740	2,830	-6.4	8.9	-3.2	-0.2	-0.5	-1.0	-1.4	324 Produits du pétrole et du charbon	
-49	3,106	3,156	3,133	3,166	-1.6	0.7	-1.0	-0.2	-0.1	0.2	0.4	325 Produits chimiques	
16	1,865	1,850	1,811	1,804	0.8	2.2	0.4	0.7	0.8	0.9	0.8	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
-31	876	908	871	858	-3.6	4.3	1.5	0.4	0.6	0.7	0.6	327 Produits minéraux non métalliques	
35	2,548	2,513	2,530	2,498	1.4	-0.7	1.3	0.4	0.4	0.2	-0.0	331 Première transformation des métaux	
-37	2,241	2,279	2,239	2,246	-1.7	1.8	-0.3	-0.1	-0.1	-0.2	-0.2	332 Fabrication de produits métalliques	
40	1,997	1,957	2,022	2,014	2.1	-3.2	0.4	-0.6	-0.7	-0.8	-0.8	333 Machines	
-273	2,111	2,385	2,339	2,599	-11.5	1.9	-10.0	-3.9	-5.0	-5.7	-6.0	334 Produits informatiques et électroniques	
-2	867	870	870	952	-0.4	-0.1	-8.6	-1.2	-1.7	-2.0	-2.1	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-244	10,020	10,265	9,912	9,478	-2.4	3.6	4.6	0.4	0.3	0.0	-0.4	336 Matériel de transport	
-349	5,400	5,750	5,427	5,212	-6.1	6.0	4.1	0.1	0.0	-0.2	-0.7	3361 Véhicules automobiles	
-22	196	219	209	204	-10.3	4.9	2.4	-0.6	-0.6	-0.7	-0.8	3362 Carrosseries et remorques de véhicules	
-44	2,521	2,565	2,484	2,440	-1.7	3.3	1.8	0.5	0.5	0.4	0.1	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
215	1,513	1,298	1,345	1,198	16.6	-3.5	12.3	1.8	1.5	1.1	0.6	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-20	254	275	221	198	-7.7	24.6	11.7	2.5	2.6	2.2	1.4	3365 Matériel ferroviaire roulant	
-3	84	89	87	81	-4.9	1.7	7.0	0.8	1.2	1.5	1.4	3366 Construction de navires et d'embarcations	
9	1,020	1,012	1,036	1,058	0.9	-2.4	-2.1	-0.9	-1.2	-1.3	-1.2	337 Meubles et produits connexes	
-4	415	419	428	415	-1.1	-1.9	2.9	-0.4	-0.4	-0.4	-0.3	339 Activités diverses de fabrication	
-301	18,249	18,551	18,254	18,583	-1.6	1.6	-1.8	-0.2	-0.2	-0.3	-0.3	Non-durables	
-558	25,098	25,657	25,150	24,952	-2.2	2.0	0.8	-0.2	-0.4	-0.7	-0.9	Durables	
-860	43,346	44,207	43,404	43,535	-1.9	1.9	-0.3	-0.2	-0.3	-0.5	-0.7	Total	

\* Voir note à la page 21.

<sup>1</sup> Voir note à la page 21.

TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
311 Food	4,640	4,582	4,519	4,491	4,483	4,501	3.7	4,533	7.1	4,507
312 Beverage and Tobacco Product	1,681	1,687	1,685	1,690	1,722	1,745	-2.6	1,680	-0.3	1,677
313 Textile Mills	543	555	558	543	568	564	-5.2	549	-3.0	571
314 Textile Product Mills	401	405	412	416	402	408	1.9	409	5.7	404
315 Clothing	1,533	1,470	1,422	1,391	1,524	1,452	-0.4	1,424	1.6	1,416
316 Leather & Allied Prod.	168	164	155	150	189	185	-13.8	154	-25.3	169
321 Wood Product	4,549	4,624	5,136	5,586	4,421	4,682	1.5	5,088	7.7	4,727
322 Paper	3,864	3,963	3,964	3,949	3,594	3,642	8.8	3,929	1.6	3,631
323 Printing & Related Support Activities	724	740	754	773	686	699	7.4	753	11.1	732
324 Petroleum & Coal Products	1,896	2,005	1,920	2,006	1,937	1,909	5.0	1,929	29.5	1,889
325 Chemical	5,018	5,051	5,312	5,170	4,427	4,332	15.1	5,074	8.9	4,493
326 Plastics & Rubber Products	2,088	2,082	2,125	2,094	1,969	1,990	6.1	2,077	8.2	1,973
327 Non-Metallic Mineral Product	1,221	1,225	1,215	1,227	1,103	1,133	4.8	1,208	6.8	1,127
331 Primary Metal	4,615	4,610	4,650	4,576	4,681	4,552	3.3	4,657	9.1	4,715
332 Fabricated Metal Product	3,375	3,435	3,517	3,567	3,611	3,479	2.6	3,506	7.4	3,457
333 Machinery	4,466	4,584	4,609	4,562	4,380	4,371	4.9	4,561	7.3	4,401
334 Computer & Electronic Product	5,908	6,305	6,206	6,167	5,254	5,830	14.9	6,230	40.3	5,832
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,845	1,888	1,913	1,920	1,701	1,653	17.4	1,864	21.3	1,656
336 Transportation Equip.	13,863	13,936	13,467	13,621	12,379	12,641	12.6	13,549	19.8	12,651
3361 Motor Vehicle	1,562	1,766	1,724	1,758	1,704	1,907	-3.2	1,722	23.0	1,840
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	468	471	496	495	458	462	4.2	474	12.7	455
3363 Motor Vehicle Parts	1,670	1,679	1,700	1,699	1,642	1,633	3.3	1,708	9.7	1,711
3364 Aerospace Product and Parts	8,112	7,837	7,418	7,506	6,175	6,330	25.5	7,487	22.6	6,360
3365 Railroad Rolling Stock	1,555	1,730	1,716	1,729	1,966	1,902	-4.7	1,717	18.5	1,882
3366 Ship and Boat Building	221	220	220	224	190	189	17.3	222	23.8	198
337 Furniture & Related Product	1,409	1,405	1,430	1,424	1,446	1,429	4.9	1,429	23.6	1,398
339 Miscellaneous	1,021	1,046	1,042	1,053	1,074	1,098	-5.1	1,035	1.0	1,054
Non-Durable	20,972	21,233	21,404	21,283	19,977	19,973	6.7	21,089	7.0	20,067
Durable	43,806	44,529	44,606	45,094	41,574	42,322	7.7	44,552	15.5	42,434
<b>Total</b>	<b>64,778</b>	<b>65,763</b>	<b>66,010</b>	<b>66,377</b>	<b>61,551</b>	<b>62,295</b>	<b>7.4</b>	<b>65,641</b>	<b>12.6</b>	<b>62,481</b>

\* See footnote on page 21.



**TABLEAU 5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from May  Variation de Mai	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
60	4,663	4,603	4,546	4,569	1.3	1.3	-0.5	0.0	-0.0	-0.1	-0.1	311 Aliments	
8	1,620	1,611	1,600	1,629	0.5	0.7	-1.8	-0.3	-0.5	-0.7	-0.8	312 Boissons et produits du tabac	
-3	545	548	553	538	-0.6	-0.8	2.8	0.3	0.2	0.0	-0.3	313 Usines de textiles	
-2	398	400	405	409	-0.7	-1.1	-1.0	-0.4	-0.5	-0.5	-0.4	314 Usines de produits textiles	
-1	1,424	1,426	1,424	1,405	-0.1	0.1	1.3	-0.0	0.1	0.1	0.1	315 Vêtements	
0	152	153	152	153	-0.5	0.7	-1.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.2	316 Cuir et produits analogues	
151	4,872	4,721	4,767	4,770	3.2	-1.0	-0.1	0.2	0.1	0.0	-0.0	321 Produits en bois	
-39	3,899	3,939	3,898	3,863	-1.0	1.0	0.9	0.1	0.2	0.4	0.6	322 Papier	
-3	751	756	752	760	-0.6	0.5	-1.0	-0.6	-0.5	-0.5	-0.4	323 Impression et activités connexes de soutien	
-115	1,901	2,017	1,856	1,939	-5.8	8.7	-4.3	0.6	0.5	0.4	0.1	324 Produits du pétrole et du charbon	
-3	5,083	5,087	5,078	4,997	-0.1	0.2	1.6	0.3	0.5	0.8	1.1	325 Produits chimiques	
-13	2,030	2,043	2,069	2,050	-0.7	-1.2	0.9	-0.3	-0.3	-0.2	-0.0	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
13	1,220	1,207	1,173	1,182	1.1	2.9	-0.8	0.7	0.8	0.9	0.9	327 Produits minéraux non métalliques	
-44	4,663	4,708	4,781	4,731	-1.0	-1.5	1.1	-0.3	-0.4	-0.5	-0.5	331 Première transformation des métaux	
-56	3,347	3,404	3,484	3,530	-1.7	-2.3	-1.3	-0.9	-1.0	-0.9	-0.7	332 Fabrication de produits métalliques	
-62	4,506	4,569	4,577	4,568	-1.4	-0.2	0.2	-0.3	-0.2	-0.0	0.1	333 Machines	
52	6,292	6,240	6,014	6,246	0.8	3.8	-3.7	-0.1	-0.2	-0.2	-0.2	334 Produits informatiques et électroniques	
-33	1,824	1,858	1,890	1,909	-1.8	-1.7	-1.0	0.2	0.4	0.6	0.8	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
189	13,927	13,738	13,515	13,534	1.4	1.6	-0.1	0.2	0.3	0.3	0.3	336 Matériel de transport	
-8	1,726	1,735	1,714	1,755	-0.5	1.2	-2.4	-0.6	-0.7	-0.9	-1.1	3361 Véhicules automobiles	
5	472	467	471	468	1.1	-0.9	0.7	0.2	0.4	0.5	0.4	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
-26	1,664	1,692	1,701	1,701	-1.6	-0.5	-0.0	-0.5	-0.8	-1.0	-1.2	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
395	8,051	7,656	7,489	7,442	5.2	2.2	0.6	1.0	1.3	1.6	1.7	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-179	1,556	1,736	1,718	1,734	-10.4	1.1	-1.0	-2.0	-2.4	-2.6	-2.7	3365 Matériel ferroviaire roulant	
2	227	225	221	218	1.0	1.8	1.0	0.1	0.4	0.7	1.1	3366 Construction de navires et d'embarcations	
2	1,384	1,382	1,411	1,425	0.1	-2.0	-1.0	-0.6	-0.8	-0.8	-0.8	337 Meubles et de produits connexes	
-4	1,008	1,013	1,011	1,030	-0.5	0.1	-1.8	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	339 Activités diverses de fabrication	
-117	21,040	21,158	20,907	20,907	-0.6	1.2	0.0	0.1	0.1	0.2	0.3	Non-durables	
200	44,468	44,268	44,048	44,331	0.5	0.5	-0.6	-0.1	-0.0	-0.0	0.0	Durables	
82	65,508	65,426	64,955	65,239	0.1	0.7	-0.4	-0.0	0.0	0.0	0.1	Total	

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
313 Textile Mills	248	263	273	291	269	273	4.4	274	13.4	265
314 Textile Product Mills	52	52	49	55	73	72	-25.6	55	18.6	73
315 Clothing	386	390	370	347	355	337	13.1	369	2.1	329
316 Leather & Allied Prod.	50	56	51	45	92	103	-48.8	44	-31.8	70
326 Plastics & Rubber Prod	852	906	944	987	975	1,100	-9.5	997	31.4	1,137
331 Primary Metal	1,498	1,478	1,454	1,433	1,673	1,796	-18.0	1,479	3.3	1,690
332 Fabricated Metal Prod.	2,954	2,785	2,859	2,717	2,713	2,828	-2.0	2,796	0.0	2,747
333 Machinery	6,410	6,308	6,482	6,526	6,627	6,665	-6.1	6,529	0.2	6,749
334 Computer and Electronic Product	4,289	4,386	4,376	4,792	4,548	4,658	3.2	4,669	35.6	4,767
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,523	1,591	1,648	1,683	2,303	2,025	-2.8	1,622	47.3	1,897
336 Transportation Equip.	28,206	28,966	28,076	27,973	25,910	25,171	9.3	28,062	7.4	26,683
3361 Motor Vehicles	1,000	1,043	1,092	1,150	1,440	1,612	-36.4	1,104	-44.1	1,537
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	522	541	625	600	612	648	-17.9	567	16.7	607
3363 Motor Vehicle Parts	585	562	541	535	617	578	-5.6	562	-5.8	602
3364 Aerospace Product and Parts	20,607	21,087	19,848	19,500	17,611	16,508	18.7	19,735	16.0	17,999
3366 Ship and Boat Building	38	37	34	33	46	48	-34.0	35	-45.8	49
339 Miscellaneous	239	279	272	274	218	256	9.3	269	2.5	242
Non-Durable	2,140	2,196	2,257	2,343	2,321	2,446	-5.2	2,322	17.0	2,522
Durable	46,690	47,374	46,765	47,020	45,708	45,097	3.6	47,029	9.6	46,699
<b>Total</b>	<b>48,830</b>	<b>49,569</b>	<b>49,022</b>	<b>49,364</b>	<b>48,028</b>	<b>47,544</b>	<b>3.1</b>	<b>49,350</b>	<b>10.0</b>	<b>49,022</b>

**TABLE 7. New Orders by Selected Major Group and Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annual	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
313 Textile Mills	277	295	262	299	323	341	-13.0	1,718	-2.9	3,806
314 Textile Product Mills	224	238	207	222	245	231	-7.4	1,254	7.0	2,692
315 Clothing	506	587	591	686	578	567	-2.2	3,478	0.0	7,455
316 Leather & Allied Prod.	55	71	67	82	52	66	-9.4	389	-8.2	885
326 Plastics & Rubber Prod	1,907	2,010	1,790	1,712	1,746	1,870	1.1	10,691	5.9	21,158
331 Primary Metal	2,622	2,693	2,486	2,561	2,593	2,783	-6.1	15,216	2.8	31,214
332 Fabricated Metal Prod.	2,500	2,341	2,286	2,264	2,286	2,443	3.0	13,545	4.0	26,957
333 Machinery	2,225	1,819	1,936	1,854	2,226	2,093	-0.6	12,260	-0.0	24,184
334 Computer and Electronic Products	2,102	2,275	1,647	2,682	3,167	3,059	-23.4	13,158	35.0	38,497
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	815	834	806	1,060	1,276	1,465	-25.8	4,834	18.0	12,291
336 Transportation Equip.	9,757	11,989	10,132	10,043	11,992	11,449	-7.7	61,808	2.5	127,587
3361 Motor Vehicle	5,779	6,212	5,382	5,843	6,510	6,801	-12.9	33,543	-1.6	71,782
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	195	184	257	227	216	224	-3.4	1,324	-15.7	2,514
3363 Motor Vehicle Parts	2,697	2,888	2,504	2,642	2,961	2,923	-7.6	15,310	2.1	31,074
3364 Aerospace Product and Parts	956	2,500	1,763	1,128	2,091	1,109	21.7	9,523	31.9	16,408
3366 Ship and Boat Building	93	107	107	96	101	133	-15.2	542	-12.9	1,094
339 Miscellaneous	394	448	418	408	437	463	-8.8	2,446	-13.2	5,346
Non-Durable	18,716	19,618	17,795	18,626	18,511	18,591	5.2	108,734	13.1	214,516
Durable	25,627	27,802	24,378	25,695	29,286	29,163	-7.9	151,709	5.5	325,126
<b>Total</b>	<b>44,343</b>	<b>47,420</b>	<b>42,173</b>	<b>44,321</b>	<b>47,797</b>	<b>47,754</b>	<b>-2.8</b>	<b>260,443</b>	<b>8.4</b>	<b>539,642</b>

\* See footnote on page 21.

**TABLEAU 6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from May Variation de Mai	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001		
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
-5	246	252	259	275	-2.4	-2.5	-5.9	-2.4	-2.6	-2.5	-2.1	313 Usines de textiles	
0	52	52	58	52	-0.6	4.9	-4.9	-2.3	-3.6	-5.0	-5.8	314 Usines de produits textiles	
-10	344	355	345	351	-3.0	3.0	-1.9	-0.9	-1.0	-1.0	-0.8	315 Vêtements	
-3	30	33	34	39	-10.7	-2.1	-11.8	-6.7	-8.9	-10.1	-10.1	316 Cuir & produits analogues	
52	995	942	951	989	5.6	-0.9	-3.9	-0.6	-1.4	-2.1	-2.5	326 Caoutchouc & plastiques	
54	1,506	1,452	1,434	1,415	3.7	1.3	1.3	1.0	0.6	0.2	-0.3	331 Première transformation des métaux	
169	2,954	2,785	2,859	2,717	6.1	-2.6	5.2	1.4	1.7	1.8	1.8	332 Fab. de prod. métalliques	
101	6,410	6,308	6,482	6,526	1.6	-2.7	-0.7	-0.5	-0.5	-0.4	-0.1	333 Machines	
-96	4,289	4,386	4,376	4,792	-2.2	0.2	-8.7	-2.6	-3.2	-3.4	-3.0	334 Produits informatiques et électroniques	
-20	1,509	1,531	1,658	1,715	-1.4	-7.7	-3.3	-3.3	-3.9	-4.3	-4.5	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-552	28,748	29,301	28,376	27,298	-1.9	3.3	3.9	0.2	0.3	0.4	0.4	336 Matériel de transport	
-43	1,000	1,043	1,092	1,150	-4.2	-4.5	-5.0	-2.8	-3.0	-3.0	-2.8	3361 Véhicules automobiles	
7	553	546	579	552	1.2	-5.6	4.8	0.8	1.0	1.2	1.2	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
1	570	569	572	535	0.1	-0.5	6.9	-0.3	-0.5	-0.7	-0.9	3363 Pièces pour véhicules	
-432	20,854	21,287	20,172	19,852	-2.0	5.5	5.9	0.6	0.8	1.0	1.0	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-3	38	42	38	35	-9.1	8.5	10.4	0.7	0.5	0.2	-0.4	3366 Construction de navires et d'embarcations	
-3	251	255	266	259	-1.5	-3.9	2.4	-1.6	-1.6	-1.3	-0.7	339 Activités diverses de fabrication	
61	2,260	2,199	2,233	2,320	2.8	-1.5	-3.8	-1.0	-1.6	-2.0	-2.2	Non-durables	
-348	47,225	47,574	47,041	46,313	-0.7	1.1	1.6	-0.3	-0.3	-0.3	-0.3	Durables	
-288	49,484	49,773	49,273	48,634	-0.6	1.0	1.3	-0.3	-0.4	-0.4	-0.3	Total	

**TABLEAU 7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from May Variation de Mai	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001		
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
-1	274	276	258	274	-0.8	7.0	-5.8	-0.4	-1.1	-1.7	-2.2	313 Usines de textiles	
-6	210	217	208	208	-3.1	4.5	-0.1	0.2	0.1	-0.1	-0.3	314 Usines de produits textiles	
-63	564	628	584	608	-10.1	7.4	-3.9	-0.5	-0.6	-0.8	-0.9	315 Vêtements	
-2	69	72	73	71	-4.0	-1.5	3.2	0.8	0.5	0.1	-0.5	316 Cuir & produits analogues	
77	1,918	1,841	1,772	1,731	4.2	3.9	2.4	1.1	1.3	1.2	0.9	326 Caoutchouc & plastiques	
71	2,602	2,531	2,549	2,443	2.8	-0.7	4.3	0.6	0.6	0.5	0.2	331 Première transformation des métaux	
204	2,410	2,286	2,381	2,225	9.2	-7.4	7.0	-0.5	-0.2	-0.1	-0.0	332 Fab. de prod. métalliques	
315	2,098	1,783	1,978	1,677	17.7	-9.8	17.9	-0.4	-1.1	-1.5	-1.4	333 Machines	
-380	2,014	2,395	1,924	2,347	-15.9	24.5	-18.0	-2.8	-4.8	-6.6	-7.7	334 Produits informatiques et électroniques	
103	846	743	813	942	13.8	-8.6	-13.7	0.3	-0.7	-1.6	-2.2	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-1,723	9,467	11,190	10,991	8,756	-15.4	1.8	25.5	0.1	0.0	-0.1	-0.3	336 Matériel de transport	
-344	5,356	5,701	5,369	5,182	-6.0	6.2	3.6	0.2	0.1	-0.2	-0.7	3361 Véhicules automobiles	
17	203	186	235	217	9.0	-20.8	8.2	-1.2	-1.1	-0.6	0.1	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
-40	2,521	2,562	2,521	2,396	-1.6	1.7	5.2	0.5	0.5	0.4	0.1	3363 Pièces pour véhicules	
-1,332	1,081	2,413	2,466	640	-55.2	-2.1	285.5	-1.3	-0.5	0.9	2.4	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-10	80	92	91	80	-12.4	1.2	13.6	0.8	1.3	1.7	1.8	3366 Construction de navires et d'embarcations	
2	411	409	434	399	0.4	-5.7	8.6	-0.4	-0.6	-0.7	-0.9	339 Activités diverses de fabrication	
-207	18,309	18,517	18,166	18,497	-1.1	1.9	-1.8	-0.1	-0.2	-0.2	-0.3	Non-durables	
-1,441	24,748	26,190	25,878	23,686	-5.5	1.2	10.2	-0.1	-0.4	-0.7	-1.1	Durables	
-1,648	43,058	44,707	44,044	41,983	-3.7	1.5	4.9	-0.1	-0.3	-0.5	-0.7	Total	

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted**

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>311 FOOD</b>										
3111 Animal Food	425	458	410	417	378	396	13.3	2,492	5.4	4,566
31122 Starch & Vegetable Fat and Oil	215	237	218	232	230	247	-2.7	1,353	-11.6	2,742
3113 Sugar and Confectionary Prod.	321	323	300	304	279	285	13.7	1,759	10.3	3,387
3114 Fruit and Vegetable Preserving and Specialty Food	465	492	480	501	437	428	10.4	2,831	6.3	5,413
3115 Dairy Product	859	852	801	801	818	836	1.2	4,797	5.8	9,797
3116 Meat Product	1,633	1,678	1,516	1,578	1,490	1,530	11.3	9,264	11.7	17,242
31182 Cookie, Cracker and Pasta	131	133	121	132	125	126	3.3	752	3.3	1,556
3119 Other Food	430	439	408	401	390	387	10.3	2,331	1.3	4,532
<b>312 BEVERAGE AND TOBACCO PRODUCT</b>										
31211 Soft Drink and Ice	328	343	284	276	347	330	-2.6	1,657	-3.1	3,498
31212 Breweries	408	404	306	300	398	366	4.8	1,878	3.0	3,746
31213 Wineries	47	43	42	37	45	41	4.6	226	16.2	515
31214 Distilleries	97	81	76	92	93	94	5.6	499	-8.3	1,035
3122 Tobacco	303	231	316	340	322	332	1.6	1,732	3.1	3,469
<b>313 TEXTILE MILLS</b>										
3131 Fibre, Yarn & Thread	42	48	45	48	51	54	-8.2	278	-5.6	600
3132 Fabric	194	197	180	192	215	220	-11.0	1,122	-2.9	2,448
3133 Finishing & Coating	55	61	55	60	61	67	-7.2	338	-6.7	712
<b>314 TEXTILE PRODUCT MILLS</b>										
31411 Carpet and Rug	87	86	77	90	91	89	-3.1	486	2.2	1,002
31491 Textile Bag and Canvas	37	38	31	28	42	36	-1.4	188	-6.9	386
<b>315 CLOTHING</b>										
31511 Hosiery and Sock	39	37	34	41	42	37	-6.5	231	3.2	522
31519 Other Clothing Knitting Mills	36	36	33	39	33	35	3.6	209	-2.2	498
31522 Men's & Boys' Cut & Sew Clothing	176	202	204	244	184	192	7.1	1,225	-2.4	2,453
31523 Women's and Girls' Cut & Sew Clothing	160	191	206	247	201	213	-7.3	1,214	-1.3	2,649
3159 Clothing Accessories and Other Clothing	20	22	23	24	23	23	-1.7	127	6.9	276
<b>316 LEATHER &amp; ALLIED PRODUCT</b>										
3162 Footwear	34	36	32	34	32	35	-2.5	199	-14.8	535
<b>321 WOOD PRODUCT</b>										
3211 Sawmills & Wood Preservation	1,650	1,674	1,438	1,435	1,627	1,682	-10.3	8,776	-4.5	17,991
3212 Veneer, Plywood and Engineered Wood Product	576	591	497	485	585	600	-7.9	3,037	-0.3	6,218
3219 Other Wood Product	434	458	385	372	447	472	-3.4	2,284	6.5	4,773
<b>322 PAPER</b>										
3221 Pulp, Paper & Paperboard Mills	2,072	2,124	2,125	2,374	2,311	2,294	-2.5	13,114	20.0	27,864
32221 Paperboard Container	399	402	403	418	422	426	2.4	2,419	13.2	4,868
32222 Paper Bag & Coated & Treated Paper	186	185	176	194	189	186	0.4	1,091	2.7	2,144
32229 Other Converted Paper Product	132	145	131	136	133	130	9.1	797	-1.2	1,499

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-saisonnalisés**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
229	225	238	244	233	235	-0.7	237	0.1	236	<b>311 ALIMENTS</b>
171	158	172	179	167	171	-8.3	175	-2.3	178	3111 Aliments pour animaux
381	377	343	338	335	327	14.8	351	10.2	327	31122 Amidonnerie & huiles & graisses végétales
736	722	729	757	688	693	7.0	754	7.3	756	3113 Sucres et confiseries
715	756	758	741	855	865	-9.2	744	11.4	829	3114 Mise en conserve de fruits et de légumes et spécialités alimentaires
927	912	901	866	872	905	3.3	887	13.9	862	3115 Produits laitiers
116	120	119	119	107	111	6.3	119	-9.2	110	3116 Produits de viande
490	464	446	433	380	374	20.5	439	-1.0	366	31182 Biscuits, craquelins et pâtes alimentaires
										3119 Autres aliments
235	217	224	210	223	237	-2.7	212	-7.5	215	<b>312 BOISSONS ET PRODUITS DU TABAC</b>
158	152	155	158	160	166	-4.9	154	1.1	160	31211 Boissons gazeuses et glace
180	186	185	187	169	168	4.3	182	12.7	172	31212 Brasseries
426	431	427	420	409	391	8.3	422	-4.3	399	31213 Vinerias
682	701	694	716	761	782	-9.1	710	1.3	731	31214 Distilleries
										3122 Tabac
78	83	82	77	78	77	-0.3	79	-4.6	80	<b>313 USINES DE TEXTILES</b>
399	406	404	396	424	418	-7.6	401	-3.8	423	3131 Fibres, filés et fils
67	67	72	70	67	68	4.1	69	4.4	68	3132 Tissus
										3133 Finissage & revêtement
114	120	117	118	121	121	-2.4	117	-3.8	118	<b>314 USINES DE PRODUITS TEXTILES</b>
69	66	71	66	64	67	6.8	67	17.0	64	31411 Tapis et carpettes
										31491 Sacs en textile et grosse toile
146	140	136	126	88	88	54.5	131	-11.3	90	<b>315 VETEMENTS</b>
121	122	110	104	133	125	-8.6	108	-9.6	114	31511 Bas et chaussettes
544	524	520	506	552	537	-1.3	516	8.6	521	31519 Usines d'autres tricotage de vêtements
405	398	392	397	506	471	-16.3	399	-3.5	466	31522 Vêtements coupés- cousus pour hommes et garçons
83	81	74	78	69	67	21.1	77	6.7	65	31523 Vêtements coupés- cousus pour femmes et filles
										3159 Accessoires vestimentaires et autres vêtements
122	116	105	100	138	135	-18.3	105	-29.7	118	<b>316 PRODUITS EN CUIR ET PRODUITS ANALOGUES</b>
										3162 Chaussures
3,096	3,181	3,619	4,025	2,991	3,250	-0.1	3,601	5.0	3,344	<b>321 PRODUITS EN BOIS</b>
673	670	732	772	647	661	7.8	713	10.5	627	3211 Scieries et préservation du bois
779	773	784	789	782	771	3.5	775	18.7	755	3212 Placages, contreplaqués et produits en bois reconstitué
										3219 Autres produits en bois
2,814	2,902	2,897	2,912	2,484	2,520	13.7	2,877	-1.1	2,558	<b>322 PAPIER</b>
549	543	550	531	554	553	2.5	541	9.0	538	3221 Usines de pâte à papier, de papier et de carton
244	252	251	251	290	283	-8.3	255	5.1	276	32221 Contenants en carton
156	158	163	162	177	181	-12.8	160	10.9	174	32222 Sacs en papier & papier couché & traité
27										32229 Autres produits en papier transformé

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>323 PRINTING AND RELATED SUPPORT ACTIVITIES</b>										
32311 Printing	774	844	797	880	801	821	2.0	4,806	6.9	9,799
32312 Support Activities for printing	66	71	82	88	68	66	18.9	463	-6.1	778
<b>324 PETROLEUM &amp; COAL PRODUCTS</b>										
32411 Petroleum Refineries	2,450	2,656	2,434	2,621	2,419	2,299	14.0	15,412	59.6	29,862
<b>325 CHEMICAL</b>										
32518 Other Basic Inorganic Chemical	124	117	95	90	89	96	23.6	635	36.8	1,290
32519 Other Basic Organic Chemical	844	932	911	982	967	941	2.9	5,485	17.8	10,859
32521 Resin and Synthetic Rubber	492	490	489	528	509	513	2.4	2,957	5.6	5,781
32532 Pesticide and Other Agricultural Chemical	40	70	65	81	45	60	22.6	347	-13.9	345
3254 Pharmaceutical and Medicine	575	568	505	582	452	407	33.6	3,184	5.8	5,053
32551 Paint and Coating	188	208	173	180	193	189	4.0	1,027	2.1	1,922
32552 Adhesive	55	52	47	47	52	53	1.5	283	2.6	543
32561 Soap and Cleaning Compound	199	181	159	155	162	153	1.9	936	-13.4	1,806
32562 Toilet Preparation	135	126	138	128	108	116	17.6	767	9.5	1,367
32591 Printing Ink	30	32	30	29	29	28	6.1	173	1.4	335
32599 All Other Chemical Product	355	382	353	355	331	328	12.4	2,068	11.6	3,781
<b>326 PLASTICS AND RUBBER PRODUCTS</b>										
32612 Plastic Pipe, Pipe Fitting and Unsupported Profile Shape	160	169	144	135	156	156	-1.1	831	-13.2	1,696
32614 Polystyrene Foam Product	28	29	26	25	28	29	0.9	151	-19.3	306
32619 Other Plastic Product	821	829	751	721	757	779	2.7	4,319	8.1	8,338
32619 Other Rubber Product	213	229	208	214	202	215	5.4	1,229	3.4	2,275
<b>327 NON-METALLIC MINERAL PRODUCT</b>										
3271 Clay Products and Refractory	53	55	51	46	61	59	-12.4	286	-1.2	634
3272 Glass and Glass Product	211	213	188	187	206	206	6.3	1,131	7.7	2,218
32731 Cement	139	139	97	71	137	125	1.7	558	2.7	1,278
32732 Ready-Mix Concrete	223	223	144	116	208	192	10.1	884	3.6	1,977
32739 Other Concrete Product	123	141	87	90	120	120	8.2	540	9.0	1,071
32791 Abrasive Product	28	31	30	29	30	33	-9.2	175	13.7	364
32799 All Other Non-Metallic Mineral Product	88	102	85	75	78	81	7.1	485	-4.3	989
<b>331 PRIMARY METAL</b>										
3311 Iron and Steel Mills and Ferro-alloy	823	883	755	831	948	972	-13.6	4,806	-0.4	10,463
33121 Iron and Steel Pipes and Tubes	220	214	189	236	257	247	-10.3	1,298	3.2	2,756
3315 Foundries	308	271	252	267	271	284	-3.3	1,570	3.7	3,083

<sup>1</sup> See footnote on page 21.

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite**

Inventory owned				Stocks possédés						
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
697	713	726	742	664	676	6.7	724	11.7	708	<b>323 IMPRESSIONS &amp; ACTIVITES CONNEXES DE SOUTIEN</b>
	27	28	31	22	23	29.0	30	-4.8	23	32311 Impression
										32312 Activités de soutien
1,577	1,662	1,571	1,676	1,604	1,589	3.0	1,604	30.4	1,589	<b>324 PRODUITS DE PÉTROLE ET DU CHARBON</b>
										32411 Raffineries de pétrole
171	168	164	159	164	163	15.0	166	14.7	161	<b>325 PRODUITS CHIMIQUES</b>
										32518 Autres produits chimiques inorganiques de base
931	916	914	903	784	706	26.1	907	21.9	781	32519 Autres produits chimiques organiques de base
550	613	611	591	581	549	10.7	588	17.7	550	32521 Résines et caoutchouc synthétique
142	174	180	227	182	183	-4.9	186	43.6	194	32532 Pesticides et autres produits chimiques agricoles
1,884	1,761	1,881	1,839	1,561	1,603	15.0	1,821	7.7	1,599	3254 Produits pharmaceuti- ques et médicaments
281	295	307	297	282	284	4.2	295	3.9	288	32551 Peintures et revêtements
75	72	72	69	71	72	0.4	71	2.4	71	32552 Adhésifs
216	215	213	149	156	150	13.5	180	-20.5	150	32561 Savons et détachants
177	174	189	181	189	173	-3.7	177	-3.9	186	32562 Produits de toilette
48	48	60	67	52	50	8.5	58	12.8	55	32591 Encre d'imprimerie
323	332	340	334	295	285	13.9	329	7.3	295	32599 Tous les autres produits chimiques
										<b>326 PRODUITS EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE</b>
242	248	267	267	247	245	11.1	260	-3.3	248	32612 Tuyaux, raccords de tuyauterie et profilés non renforcés en plastique
30	32	33	33	27	24	19.1	31	-20.9	27	32614 Produits en mousse de polystyrène
796	820	825	793	744	766	6.0	804	14.2	760	32619 Autres produits en plastique
205	208	218	213	187	190	10.6	209	12.6	190	32629 Autres produits en caoutchouc
										<b>327 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>
100	105	104	110	102	106	-3.9	104	-6.3	102	3271 Produits en argile et produits réfractaires
277	281	291	275	251	247	6.3	275	5.2	254	3272 Verre et produits en verre
193	200	199	213	195	207	-3.5	202	6.3	193	32731 Ciment
110	111	106	113	89	94	21.6	109	4.4	94	32732 Béton préparé
93	85	83	83	69	76	-3.5	83	-6.6	76	32739 Autres produits en béton
120	117	116	119	100	97	19.6	117	32.0	105	32791 Produits abrasifs
133	137	137	137	122	121	10.6	135	18.0	125	32799 Tous les autres produits minéraux non métalliques
										<b>331 PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>
2,041	2,043	2,065	2,041	2,120	2,072	1.9	2,110	6.9	2,224	3311 Sidérurgie
496	485	497	493	568	552	-8.5	500	28.7	559	33121 Tubes et tuyaux en fer et en acier
314	311	306	287	282	288	7.6	299	3.9	275	3315 Fonderies

1 Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>332 FABRICATED METAL PRODUCT</b>										
3322 Cutlery and Hand Tool	32	41	38	40	38	42	-2.8	226	14.6	464
33231 Plate Work and Fabricated Structural Product	375	371	348	339	425	410	-4.4	2,085	15.0	4,532
33241 Power Boiler and Heat Exchanger	90	97	80	85	69	78	9.0	469	18.2	954
3326 Spring and Wire Product	108	120	107	117	117	131	-8.1	661	6.8	1,358
3328 Coating, Engraving, Heat Treating and Allied Activities	174	187	171	190	195	204	-7.9	1,051	10.8	2,402
3329 Other Fabricated Metal Product	245	246	231	235	240	253	-4.2	1,382	-2.7	2,740
<b>333 MACHINERY</b>										
33311 Agricultural Implement	186	215	225	215	189	211	1.5	1,180	-2.3	2,139
33341 Ventilation, Heating, Air-Conditioning and Commercial Refrigeration Equip.	178	178	176	168	193	183	0.1	1,021	-0.2	2,113
33399 All Other General-Purpose Machinery	145	170	163	173	206	190	-11.3	989	11.9	2,212
<b>334 COMPUTER &amp; ELECTRONIC PRODUCT</b>										
3341 Computer and Peripheral Equipment	500	541	591	682	698	500	9.3	3,408	34.6	7,087
3342 Communications Equipment	873	885	630	1,077	1,449	1,358	-29.2	5,153	50.2	16,348
3343 Audio and Video Equipment	18	16	21	20	19	18	1.9	115	6.2	242
<b>335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE &amp; COMPONENT</b>										
33512 Lighting Fixture	79	80	70	76	76	78	2.2	436	11.9	926
33521 Small Electrical Appliance	26	23	21	25	24	25	-16.9	142	-12.0	353
33522 Major Appliance	114	112	106	128	126	134	-9.5	670	4.3	1,413
33591 Battery	19	21	16	18	17	19	2.3	103	-3.2	215
33592 Communication and Energy Wire and Cable	214	249	254	347	316	309	-7.7	1,589	45.5	3,755
33599 All other Electrical Equipment and Component	72	61	61	73	67	63	5.4	403	-0.0	792
<b>336 TRANSPORTATION EQUIP.</b>										
3361 Motor Vehicle	5,823	6,261	5,440	5,872	6,681	6,887	-14.6	33,759	-0.9	73,016
3363 Motor Vehicle Parts	2,674	2,867	2,498	2,695	2,922	2,910	-7.7	15,304	2.3	31,117
3364 Aerospace Product and Parts	1,436	1,261	1,415	1,231	988	1,067	30.9	8,019	25.5	13,221
3365 Railroad Rolling Stock	226	268	198	254	231	239	-5.1	1,456	-5.0	2,917
3366 Ship and Boat Building	93	104	106	98	103	130	-17.8	542	-14.9	1,123
<b>337 FURNITURE AND RELATED PRODUCT</b>										
3371 Household and Institutional Furniture and Kitchen Cabinet	572	607	544	583	576	573	8.1	3,329	11.8	6,378
3372 Office Furniture	393	386	387	468	427	442	3.1	2,493	24.2	5,172
<b>339 MISCELLANEOUS</b>										
3391 Medical Equipment and Supplies	112	119	113	133	120	121	1.2	692	-7.8	1,346
3399 Other Miscellaneous	322	322	307	283	355	357	-11.1	1,763	-16.2	3,953



**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
67	66	66	67	67	67	1.2	67	8.3	65	<b>332 FABRICATION DE PRODUIT MÉTALLIQUES</b>
441	444	426	437	528	505	-7.1	442	10.0	476	3322 Coutellerie et outils à main
113	101	109	110	105	108	-4.6	107	2.8	106	33231 Tôles fortes et éléments de charpentes
171	172	181	185	177	170	5.1	178	16.7	174	33241 Chaudières et échangeurs de chaleur
101	124	121	125	132	130	-2.3	122	28.5	136	3326 Ressorts et produits en fil métallique
524	527	526	533	500	508	1.3	524	-13.0	509	3328 Revêtement, gravure, traitement thermique et activités analogues
481	503	532	554	457	471	14.0	527	-2.1	471	3329 Autres produits métalliques
326	323	335	324	322	325	1.1	317	1.9	312	<b>333 MACHINES</b>
310	321	339	336	326	319	0.9	329	-1.2	328	33311 Machines agricoles
1,111	1,202	1,211	1,288	1,230	1,283	5.8	1,246	35.4	1,364	33341 Appareils de chauffage de ventilation, de climatisation et de réfrigération commerciale
2,980	3,175	3,158	2,957	2,293	2,762	18.1	3,076	43.4	2,668	33399 Toutes les autres machines d'usage général
62	59	55	55	56	54	13.9	58	17.7	54	<b>334 PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>
157	154	153	167	174	174	-7.9	158	10.4	171	3341 Matériel informatique et périphérique
58	57	55	53	64	62	-9.5	56	3.2	59	3342 Matériel de communication
168	149	152	154	145	141	9.4	151	5.1	139	3343 Matériel audio et vidéo
53	56	53	53	64	65	-19.5	51	1.9	59	<b>335 MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES</b>
671	697	700	692	486	464	51.3	668	48.2	491	33512 Appareils d'éclairage
150	155	153	153	172	160	2.0	153	21.3	152	33521 Petits appareils électroménagers
1,562	1,766	1,724	1,758	1,704	1,907	-3.2	1,722	23.0	1,840	33522 Gros appareils ménagers
1,670	1,679	1,700	1,699	1,642	1,633	3.3	1,708	9.7	1,711	33591 Batteries et piles
8,112	7,837	7,418	7,506	6,175	6,330	25.5	7,487	22.6	6,360	33592 Fils et câbles électriques et communication
1,555	1,730	1,716	1,729	1,966	1,902	-4.7	1,717	18.5	1,882	33599 Tous les autres types de matériel et composants électriques
221	220	220	224	190	189	17.3	222	23.8	198	<b>336 MATÉRIEL DE TRANSPORT</b>
687	684	692	672	722	721	0.8	689	12.5	690	3361 Véhicules automobiles
469	462	472	482	481	471	9.8	477	40.4	462	3363 Pièces pour véhicules aérospatiaux et de leurs pièces
192	189	183	190	195	194	-1.1	193	0.2	198	3365 Matériel ferroviaire roulant
829	857	858	863	879	904	-5.9	842	1.1	856	3366 Construction de navires et d'embarcations
687	684	692	672	722	721	0.8	689	12.5	690	<b>337 MEUBLES ET PRODUITS CONNEXES</b>
469	462	472	482	481	471	9.8	477	40.4	462	3371 Meubles de maison et d'établissement institutionnel et armoires de cuisine
192	189	183	190	195	194	-1.1	193	0.2	198	3372 Meubles de bureau
829	857	858	863	879	904	-5.9	842	1.1	856	<b>339 ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION</b>
										3391 Fournitures et matériel médicaux
										3399 Autres activités diverses de fabrication

**TABLE 9. Inventories owned by stage of Fabrication**  
**TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication**

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
	\$ millions							
Jun /Juin 2000	27,208	15,585	18,758	61,551	27,842	15,635	18,606	62,083
Jul /Juil 2000	27,820	15,528	18,930	62,278	28,171	15,780	19,081	63,032
Aug /Août 2000	27,983	16,096	19,087	63,166	28,270	16,222	19,156	63,647
Sep /Sept 2000	28,195	16,513	18,958	63,666	28,443	16,472	19,120	64,035
Oct /Oct 2000	28,499	16,856	19,136	64,491	28,538	16,765	19,421	64,724
Nov /Nov 2000	28,941	17,132	19,653	65,727	29,063	16,970	19,738	65,771
Dec /Déc 2000	28,475	16,154	18,982	63,611	28,663	16,377	19,635	64,675
Jan /Janv 2001	29,350	15,990	19,382	64,723	28,934	16,187	19,602	64,723
Feb /Fév 2001	29,653	16,521	20,020	66,194	28,975	16,466	19,846	65,287
Mar /Mars 2001	29,582	16,481	20,314	66,377	28,950	16,360	19,929	65,239
Apr /Avr 2001	29,027	16,496	20,487	66,010	28,523	16,403	20,029	64,955
May /Mai 2001	28,468	16,882	20,412	65,763	28,735	16,668	20,024	65,426
Jun /Juin 2001	27,730	16,460	20,588	64,778	28,553	16,507	20,448	65,508

<sup>1</sup> see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>TOTAL</b>										
Nfld. - T.-N.	237	191	156	151	273	216	-5.3	997	10.1	2,226
P.E.I. - I.-P.-É.	133	115	80	83	132	116	2.6	562	6.7	1,183
N.S. - N.-É.	765	743	686	737	750	740	3.1	4,225	8.6	8,489
N.B. - N.-B.	1,168	1,287	986	938	1,050	988	14.8	6,209	19.7	11,419
Qué.	10,467	10,601	9,881	10,818	10,722	11,252	-1.2	60,798	13.5	127,650
Ont.	23,879	25,147	22,896	24,439	25,668	25,593	-4.0	139,724	6.2	286,809
Man.	1,029	1,096	977	1,011	1,023	1,052	4.7	5,888	6.5	11,344
Sask.	620	658	590	691	656	676	-0.1	3,727	13.9	7,490
Alta. - Alb.	3,694	3,887	3,361	3,688	3,624	3,802	6.0	21,525	18.2	42,583
B.C. - C.-B.	3,084	3,145	2,897	3,048	3,410	3,365	-8.0	17,657	6.0	37,768
<b>311 FOOD - ALIMENTS</b>										
Nfld. - T.-N.	117	69	39	37	142	88	-14.6	327	2.5	811
P.E.I. - I.-P.-É.	103	86	56	58	93	79	8.1	412	10.8	854
N.S. - N.-É.	196	187	169	186	233	201	-3.3	1,046	-0.3	2,245
N.B. - N.-B.	236	223	122	103	222	214	-6.5	877	-8.3	1,954
Qué.	1,115	1,185	1,040	1,102	1,045	1,089	6.0	6,443	6.4	12,671
Ont.	2,150	2,187	2,024	2,073	1,966	1,961	9.4	12,118	4.4	23,160
Man.	248	254	231	247	239	238	6.4	1,422	13.9	2,812
Sask.	134	159	155	146	140	149	6.3	878	5.4	1,717
Alta. - Alb.	769	802	730	736	743	773	8.8	4,429	15.1	8,445
B.C. - C.-B.	375	379	337	334	352	351	7.8	1,983	2.3	3,805
<b>312 BEVERAGES &amp; TOBACCO PRODUCTS - BOISSONS &amp; PRODUITS DU TABAC</b>										
N.S. - N.-É.	20	19	16	16	21	17	5.8	96	1.8	194
Qué.	380	325	312	315	374	337	2.4	1,803	-0.4	3,664
Ont.	558	526	504	528	568	573	4.3	2,965	1.1	5,918
Sask.	10	10	8	7	10	9	5.7	47	2.9	91
B.C. - C.-B.	86	87	77	72	99	95	-11.6	436	0.4	1,011
<b>313 TEXTILE MILLS - USINES DE TEXTILES</b>										
Qué.	180	193	179	191	207	219	-10.3	1,110	-4.4	2,412
Ont.	87	93	84	88	92	97	-6.9	512	-3.2	1,080
<b>314 TEXTILE PROD. MILLS - USINES DE PRODUITS TEXTILES</b>										
Qué.	87	92	88	92	102	102	-5.8	516	9.3	1,134
Ont.	103	106	94	100	105	103	-1.5	576	2.3	1,145
Alta. - Alb.	3	3	2	3	4	3	-13.3	16	-9.7	37
B.C. - C.-B.	12	14	12	11	16	14	-14.8	71	8.1	160
<b>315 CLOTHING - VETEMENTS</b>										
Qué.	310	353	352	425	340	356	-0.2	2,162	-0.6	4,491
Ont.	131	151	155	176	148	153	-1.3	896	1.0	1,951
Man.	29	24	24	28	28	27	-1.0	154	2.0	372
Sask.	2	2	2	2	2	2	10.9	11	15.3	23
Alta. - Alb.	8	8	8	8	9	11	-14.1	47	-12.8	107
B.C. - C.-B.	23	24	22	28	28	24	-6.0	150	0.6	353
<b>316 LEATHER AND ALLIED PRODUCTS - CUIR ET EN PRODUITS ANALOGUES</b>										
Qué.	37	41	33	38	33	34	15.1	214	1.3	500
Ont.	13	13	15	17	17	20	-27.9	87	-26.9	244
<b>321 WOOD PRODUCTS - PRODUITS EN BOIS</b>										
N.S. - N.-É.	50	45	37	33	39	44	-5.1	227	-2.5	472
Qué.	678	689	561	556	615	683	-4.6	3,464	-1.4	6,806
Ont.	480	523	448	431	475	495	-5.2	2,640	1.9	5,355
Man.	79	73	57	62	85	69	26.1	377	35.6	646
Sask.	26	24	22	23	32	28	-21.7	136	-12.1	334
Alta. - Alb.	202	223	179	169	198	208	-10.3	1,074	-13.4	2,221
B.C. - C.-B.	984	985	887	902	1,062	1,078	-14.1	5,408	-2.0	11,566

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
\$ millions										
<b>322 PAPER - PAPIER</b>										
N.S. - N.-É	92	85	88	96	78	93	11.4	544	23.1	1,065
Qué.	1,013	1,021	1,002	1,080	985	1,007	6.7	6,091	13.3	11,964
Ont.	874	868	871	961	963	965	-1.2	5,395	13.5	11,058
Alta. - Alb.	115	119	119	151	149	144	-14.1	764	20.9	1,841
B.C. - C.-B.	459	485	477	545	559	555	-9.8	2,986	24.0	6,730
<b>323 PRINTING - IMPRESSIONS</b>										
Qué.	252	274	269	279	275	279	-0.5	1,586	8.6	3,363
Ont.	417	448	429	487	420	436	3.6	2,602	4.2	5,159
Man.	40	41	38	41	38	34	12.0	227	3.2	424
Sask.	8	9	9	10	9	10	-6.0	53	7.5	110
Alta. - Alb.	48	54	52	58	52	54	4.8	309	5.0	597
B.C. - C.-B.	51	63	56	65	62	61	-6.3	344	8.5	771
<b>324 PETROLEUM &amp; COAL PROD. - PROD. DU PÉTROLE ET DU CHARBON</b>										
Qué.	544	587	532	605	607	561	4.6	3,416	73.3	7,236
Ont.	876	954	898	875	864	811	13.1	5,348	46.2	10,595
Alta. - Alb.	591	592	549	639	623	621	5.0	3,694	59.1	7,906
B.C. - C.-B.	70	66	62	55	68	64	5.6	385	1.6	768
<b>325 CHEMICALS - PRODUITS CHIMIQUES</b>										
Qué.	745	767	679	690	645	654	15.8	4,085	7.3	7,119
Ont.	1,640	1,804	1,638	1,726	1,668	1,638	5.7	9,791	7.7	18,635
Man.	56	104	61	65	45	64	35.1	405	11.5	566
Sask.	58	98	70	84	55	84	16.0	423	9.7	589
Alta. - Alb.	558	736	644	654	580	748	10.4	3,819	11.3	7,074
B.C. - C.-B.	96	95	79	82	88	85	8.8	499	4.2	926
<b>326 PLASTICS &amp; RUBBER PROD - PROD. EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE</b>										
N.S. - N.-É.	93	99	81	99	88	98	4.0	531	31.0	1,030
Qué.	421	454	404	390	396	431	5.3	2,362	4.7	4,480
Ont.	1,170	1,217	1,104	1,152	1,104	1,125	4.3	6,583	5.5	12,455
Man.	45	44	40	44	39	41	8.3	244	-0.8	449
Sask.	9	9	8	8	9	7	15.6	47	17.4	86
Alta. - Alb.	103	101	86	83	120	120	-18.2	535	32.6	1,328
B.C. - C.-B.	100	104	92	84	97	105	-1.1	531	12.4	1,062
<b>327 NON-METALLIC MINERAL - MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>										
N.S. - N.-É.	18	15	10	9	21	17	-12.7	66	-3.3	166
Qué.	250	270	181	158	238	248	6.5	1,096	4.7	2,333
Ont.	465	507	410	361	477	452	2.9	2,355	4.8	4,946
Sask.	14	14	8	6	14	14	-3.4	49	-13.2	125
Alta. - Alb.	116	115	76	72	110	107	-1.0	511	-10.9	1,137
B.C. - C.-B.	110	106	93	93	96	96	3.4	539	0.0	1,075

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>331 PRIMARY METAL - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>										
Qué.	986	1,008	967	1,041	970	1,044	-0.6	5,887	7.9	11,802
Ont.	1,319	1,348	1,221	1,280	1,404	1,454	-9.0	7,488	2.4	15,543
Alta. - Alb.	85	91	71	92	80	90	5.3	526	13.2	1,035
<b>332 FABRICATED METAL PROD. FABRICATIONS DE PRODUITS MÉTALLIQUES</b>										
Nfld. - T.-N.	9	10	7	6	11	8	-20.9	40	-14.2	109
P.E.I. - Î.-P.-É.	2	2	3	1	3	2	-24.6	10	-5.7	30
N.S. - N.-É.	18	17	16	20	20	18	-0.2	102	2.1	213
N.B. - N.-B.	28	25	22	23	22	27	-2.7	139	16.5	303
Qué.	460	503	435	431	470	489	-0.8	2,602	6.6	5,398
Ont.	1,328	1,383	1,242	1,344	1,394	1,423	-1.9	7,670	6.6	15,799
Man.	70	68	58	62	72	74	-3.6	364	6.6	758
Sask.	43	36	28	33	44	40	-7.3	193	13.8	443
Alta. - Alb.	233	236	203	229	209	203	14.3	1,337	16.4	2,472
B.C. - C.-B.	140	134	130	136	156	151	-8.5	778	13.7	1,701
<b>333 MACHINERY - MACHINES</b>										
Qué.	402	385	370	433	431	434	-3.8	2,295	4.8	4,723
Ont.	1,125	1,074	1,033	1,121	1,303	1,309	-12.9	6,422	5.0	13,877
Man.	88	80	81	86	103	101	-11.1	491	-1.8	1,031
Sask.	40	49	67	65	35	47	16.9	319	17.1	528
Alta. - Alb.	309	252	248	307	209	203	36.9	1,673	29.1	2,727
B.C. - C.-B.	135	121	122	139	163	162	-9.3	783	9.3	1,775
<b>334 COMPUTER &amp; ELECTRONIC PROD. - PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>										
Qué.	576	536	498	1,006	1,229	1,363	-37.9	4,242	49.1	15,068
Ont.	1,191	1,303	1,299	1,545	1,593	1,298	-1.9	7,792	33.8	17,770
Sask.	8	7	6	8	10	8	-8.2	41	43.6	90
Alta. - Alb.	267	274	131	216	262	254	-2.2	1,217	9.7	2,628
B.C. - C.-B.	100	99	89	116	140	103	-3.4	625	26.6	1,473
<b>335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE &amp; COMPONENT - MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES</b>										
Qué.	219	223	197	236	250	241	-5.8	1,277	9.4	2,738
Ont.	502	520	513	638	588	583	-5.3	3,206	15.7	7,080
Man.	17	20	21	23	22	24	-2.1	116	31.0	241
Sask.	58	41	28	46	56	61	-20.2	251	53.9	677
Alta. - Alb.	32	23	27	26	25	21	17.7	158	28.6	265
B.C. - C.-B.	45	54	48	50	48	49	6.2	293	23.7	576
<b>336 TRANSPORTATION EQUIP.- MATÉRIEL DE TRANSPORT</b>										
N.S. - N.-É.	54	53	59	61	52	54	-6.0	331	-19.0	704
Qué.	1,424	1,312	1,424	1,366	1,106	1,265	9.5	7,972	19.1	15,202
Ont.	8,679	9,316	8,148	8,704	9,684	9,872	-10.8	50,584	0.7	105,475
Man.	135	164	158	138	130	146	8.3	835	-8.0	1,488
Sask.	22	24	24	25	30	31	-11.1	143	5.4	287
Alta. - Alb.	67	73	69	68	66	59	10.7	395	27.2	710
B.C. - C.-B.	113	135	123	126	154	177	-24.9	694	-12.2	1,603

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Apr 2001 Avr 2001	Mar 2001 Mars 2001	Jun 2000 Juin 2000	May 2000 Mai 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>337 FURNITURE &amp; RELATED PROD. - MEUBLES ET DE PROD. CONNEXES</b>										
Qué.	262	264	242	266	265	277	4.0	1,479	12.4	2,935
Ont.	579	604	566	645	618	620	6.4	3,587	19.1	7,171
Man.	56	58	52	56	47	50	15.4	321	13.5	574
Sask.	7	7	7	7	7	6	15.8	42	19.8	76
Alta. - Alb.	76	74	73	83	77	74	3.6	449	10.4	896
B.C. - C.-B.	37	40	38	42	41	40	2.0	232	6.7	469
<b>339 MISCELLANEOUS - ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION</b>										
Nfld. - T.-N.	1	1	1	1	2	2	-20.4	8	59.7	19
Qué.	125	118	116	120	137	139	-5.4	697	-15.1	1,613
Ont.	191	204	200	188	218	225	-13.7	1,109	-22.7	2,393
Man.	11	7	11	10	19	15	-39.6	55	6.7	170
Sask.	4	4	4	3	4	4	9.4	23	10.8	41
Alta. - Alb.	38	36	32	32	33	32	10.0	202	6.4	370
B.C. - C.-B.	40	48	39	43	44	45	2.6	250	14.7	495

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

## FOOTNOTES

### Tables 1 to 7

For a few series, where a seasonal pattern could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(\*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The **short term trend** shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be, subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

### Table 4 & 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments.

### Table 9

Goods in process inventories are published on an owned basis.

For goods in process owned data, please refer to CANSIM matrices 15008 and 15009; total inventory owned information can be found in matrices 15012 and 15013.

### Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

## NOTES

### Tableaux 1 à 7

Pour quelques séries où on n'a pas identifié la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont publiées si elles existent et ne sont pas confidentielles ou si elles sont fiables.

(\*) Tendence. Une série désaisonnalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstances spéciales ; et cela peut masquer la tendance. La **tendance à court terme** montre la direction prise dans une série désaisonnalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplanis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, car les valeurs des mois à venir sont incluses dans le calcul de la moyenne.

### Tableau 4 & 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons.

### Tableau 9

La valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée".

Pour des données sur les produits en cours possédés, veuillez consulter les matrices CANSIM 15008 et 15009; les données sur le total des stocks possédés sont disponibles dans les matrices 15012 et 15013.

### Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infimes/non fiables.